



буклет

BlackBerry Bold 9700 Smartphone

 **BlackBerry Bold™**



MAT-26531-021 | PRINTSPEC-059  
SWD-925656-1103043712-021 | RCM71UW/RCN71UW

# Содержание

<b>Вас приветствует BlackBerry!</b> .....	5
Об установке SIM-карты.....	6
<b>Основные функции телефона</b> .....	7
Совершение вызова.....	7
Изменение сигнала вызова .....	7
Добавление контакта .....	8
Советы по работе с телефоном.....	8
Сопряжение с Bluetooth-совместимым устройством .....	9
Индикаторы Bluetooth.....	10
Об экстренных вызовах.....	10
<b>Основы работы с сообщениями</b> .....	13
Отправка сообщения электронной почты .....	13
Отправка текстового SMS-сообщения .....	13
Информация о BlackBerry Messenger .....	14
Советы по работе с сообщениями.....	15
<b>Основные сведения о медиа-файлах</b> .....	17
Фотосъемка .....	17
Запись видео .....	18
Советы по работе с изображениями.....	18

Советы по музыке.....	19
Советы по работе с видео.....	20
<b>Основы работы с обозревателем .....</b>	<b>21</b>
Посещение веб-страницы .....	21
Советы по работе с обозревателем.....	21
<b>Основные сведения о соединении Wi-Fi.....</b>	<b>23</b>
Подключение к сети Wi-Fi.....	23
Индикаторы соединения Wi-Fi.....	24
<b>Персональная настройка устройства.....</b>	<b>25</b>
Изменение обоев .....	25
<b>О программном обеспечении BlackBerry Desktop Software.....</b>	<b>27</b>
Системные требования: BlackBerry Desktop Software.....	27
Установите программное обеспечение BlackBerry Desktop Software.....	28
Установка медиа-карты.....	29
Синхронизация медиа-файлов.....	30
Переключение устройств .....	30
Переключение устройства вручную.....	32
<b>Устранение неисправностей.....</b>	<b>33</b>

Не удастся совершать и принимать вызовы, отправлять и получать сообщения.....	33
Аккумулятор не заряжается.....	35
<b>Меры предосторожности.....</b>	<b>37</b>
Ношение устройства.....	37
Безопасное вождение и использование устройства на ходу.....	38
Данные об удельной мощности поглощения излучения.....	39
Помехи для электронного оборудования.....	39
<b>Официальное уведомление.....</b>	<b>41</b>



# Вас приветствует BlackBerry!

Благодарим за выбор смартфона BlackBerry® Bold™! Чтобы настроить устройство, установите SIM-карту (если SIM-карта входит в комплект поставки устройства), установите аккумулятор и выполните инструкции мастера настройки. Дополнительную информацию см. в буклете *Краткая инструкция*, входящем в комплект поставки устройства.



Перед использованием устройства или дополнительных принадлежностей для устройства ознакомьтесь с буклетом *Техническая информация и меры предосторожности*, который находится на

компакт-диска с утилитами для пользователя BlackBerry®. Для ознакомления с самой последней версией буклета посетите веб-сайт [www.blackberry.com/go/docs](http://www.blackberry.com/go/docs).

## Об установке SIM-карты

На SIM-карте хранится важная информация об услугах беспроводной связи. Возможно, SIM-карта уже вставлена в устройство BlackBerry®.

Установить SIM-карту в устройство следует в следующих случаях:

- Ваш поставщик услуг беспроводной связи предоставил вам SIM-карту, или она включена в комплект поставки устройства.
- Вы переключаетесь с одного устройства, требующего установки SIM-карты, на другое устройство. Извлеките SIM-карту из предыдущего устройства и установите ее в новое устройство BlackBerry. В зависимости от поставщика услуг беспроводной связи может потребоваться PIN-код для SIM-карты. Для получения дополнительной информации свяжитесь с поставщиком услуг беспроводной связи.



Для получения дополнительной информации см. буклет *Краткая инструкция*.



# Основные функции телефона



При использовании громкой связи не держите устройство BlackBerry® рядом с ухом. Это может привести к повреждению органов слуха. Для получения дополнительной информации см. буклет *Техническая информация и меры предосторожности*, который находится на BlackBerry® компакт-диске с утилитами.


## Совершение вызова

1. На главном экране нажмите клавишу .
2. Наберите номер телефона.
3. Нажмите клавишу .


Чтобы завершить вызов, нажмите клавишу .

## Изменение сигнала вызова


1. На главном экране нажмите клавишу .
2. Нажмите клавишу .
3. Щелкните **Установить сигнал вызова**.
4. Выполните одно из следующих действий:
  - Для использования предварительно загруженного сигнала вызова нажмите этот сигнал в поле **Сигнал вызова**.

- Для использования загруженного сигнала вызова в поле **Сигнал вызова** щелкните **Выбрать композицию** в начале списка. Перейдите к сигналу вызова. Щелкните сигнал вызова.
5. Нажмите клавишу  .
  6. Щелкните **Сохранить**.

## Добавление контакта

1. На главном экране щелкните значок **Контакты**.
2. Щелкните **Новый контакт**.
3. Введите информацию о контакте.
4. Нажмите клавишу  .
5. Щелкните **Сохранить**.

## Советы по работе с телефоном


Чтобы	Сделайте следующее
Ответить на вызов	Нажмите клавишу 
Настроить уровень громкости во время вызова	Нажмите клавиши <b>Volume (Громкость)</b> на правой стороне устройства BlackBerry®

---

**Чтобы****Сделайте следующее**

---

Включить и выключить микрофон во время разговора

Нажмите кнопку  в верхней части устройства.

---

## Сопряжение с Bluetooth-совместимым устройством

Необходимо связать устройство BlackBerry® с Bluetooth®-совместимым устройством перед подключением к нему. Для получения дополнительной информации о подготовке Bluetooth-совместимого устройства для сопряжения см. документацию, поставляемую с Bluetooth-совместимым устройством.

1. На главном экране щелкните значок **Управление подключениями**.
2. Щелкните **Настроить Bluetooth**.
3. Щелкните **Поиск**.
4. Щелкните Bluetooth-совместимое устройство.
5. При необходимости выполните одно из следующих действий:

- Если Bluetooth совместимое устройство не имеет клавиатуры (например гарнитура), то на устройстве BlackBerry наберите пароль сопряжения, указанный в документации, поставляемой с Bluetooth-совместимым устройством. Чаще всего пароль является цифровым или буквенно-цифровым кодом.
- Если Bluetooth-совместимое устройство имеет клавиатуру (например ноутбук), наберите собственный пароль по вашему выбору на обоих устройствах.

## Индикаторы Bluetooth

Индикаторы, расположенные в верхней части основного экрана, показывают состояние Bluetooth®.

	Технология включена	Bluetooth		Технология подключена	Bluetooth
---	------------------------	-----------	---	--------------------------	-----------

## Об экстренных вызовах

При появлении на экране индикатора экстренных вызовов беспроводной сети в момент, когда вы находитесь вне зоны действия беспроводной сети, возможно совершение только экстренных вызовов. Устройство BlackBerry® позволяет совершать экстренные вызовы даже в том случае, если оно заблокировано. В зависимости от модели и беспроводной сети, к которой подключено устройство, с него можно также совершать

экстренные вызовы и без SIM-карты. Если подключение к беспроводной сети выключено при выполнении экстренного вызова, устройство подключится к беспроводной сети автоматически.

Для совершения экстренных вызовов доступны только официальные номера экстренных служб (например, 911 или 112).



Нельзя полностью полагаться на беспроводное устройство для срочных разговоров, включая случаи срочной медицинской помощи. Номера экстренных служб могут быть разными в разных регионах. Экстренные вызовы могут быть заблокированы или недоступны из-за плохого сигнала сети, внешних условий или помех.



# Основы работы с сообщениями

## Отправка сообщения электронной почты





1. На главном экране щелкните значок **Сообщения**.
2. Нажмите клавишу  .
3. Щелкните **Создать сообщение эл. почты**.
4. В поле **Кому** введите адрес эл. почты.
5. Введите сообщение.
6. Нажмите клавишу  .
7. Щелкните **Отправить**.

## Отправка текстового SMS-сообщения



Вы можете отправлять текстовые SMS-сообщения нескольким получателям, до 10.

1. На главном экране щелкните значок **Сообщения**.
2. Нажмите клавишу  .
3. Щелкните **Составить текст SMS-сообщения**.

4. В поле **Кому** введите имя контакта или номер телефона (включая код страны и код области).
5. Щелкните **ОК**.
6. Введите сообщение.
7. Нажмите клавишу  .
8. Щелкните **Отправить**.

## Информация о BlackBerry Messenger

BlackBerry® Messenger может использоваться для общения с друзьями, являющимися обладателями устройства BlackBerry. Вы сможете рассылать друзьям сообщения, голосовые заметки и даже визитные карточки. Если ваше устройство оснащено встроенной камерой, вы также сможете рассылать собственноручно снятые фотографии. Как и в большинстве остальных приложений социальных сетей, вы можете установить статус, позволяющий вашим друзьям следить за тем, где вы находитесь и чем заняты. Значок BlackBerry Messenger находится на главном экране или в папке Мгновенный обмен сообщениями.

Подробнее узнать о возможностях программы вы сможете в справочных разделах BlackBerry Messenger. Просто нажмите клавишу **Menu** (Меню) и щелкните **Помощь**.



## Советы по работе с сообщениями

Чтобы	Сделайте следующее
Создание сообщения из списка сообщений	Нажмите клавишу 
Ответ на сообщение	Нажмите клавишу 
Ответить всем	Нажмите клавишу 
Переадресация сообщения	Нажмите клавишу 
Переход в начало списка сообщений	Нажмите клавишу 
Переход в конец списка сообщений	Нажмите клавишу 



# Основные сведения о медиа-файлах

В зависимости от устройства BlackBerry®, функция камеры или видеокмеры может не поддерживаться.

## Фотосъемка

1. На главном экране щелкните значок **Камера**.
2. Для увеличения или уменьшения изображения объекта на панели прокрутки проведите пальцем вверх или вниз.
3. Чтобы сделать снимок, щелкните панель прокрутки.

Экран камеры

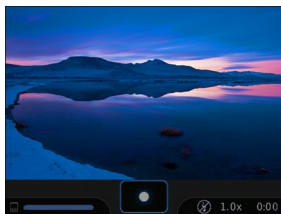


## Запись видео



1. На главном экране щелкните значок **Мультимедиа**.
2. Щелкните значок **Видеокамера**.
3. Щелкните панель прокрутки.
4. Чтобы приостановить запись, повторно щелкните панель прокрутки.

Экран видеокамеры



## Советы по работе с изображениями

---

### Чтобы

Просмотр следующего  
предыдущего изображения

### Сделайте следующее


или Передвиньте палец влево или  
вправо по панели прокрутки

---

Чтобы	Сделайте следующее
Увеличьте масштаба изображения	Нажмите клавишу 
Уменьшение масштаба изображения	Нажмите клавишу 
Пауза при показе слайд-шоу	Нажмите клавишу 
Возобновление показа слайд-шоу	Повторно нажмите клавишу 


## Советы по музыке

Не используйте наушники на высоком уровне громкости. Это может привести к повреждению органов слуха. Для получения дополнительной информации см. буклет *Техническая информация и меры предосторожности*, который находится на компакт-диска с утилитами для пользователя BlackBerry®.

Чтобы	Сделайте следующее
Приостановить или продолжить воспроизведение композиции	Нажмите кнопку  в верхней части устройства BlackBerry®
Регулировка уровня громкости во время воспроизведения композиции	Нажмите клавиши <b>Volume (Громкость)</b> на правой стороне устройства

Чтобы	Сделайте следующее
Воспроизведение следующей музыкальной композиции в категории	Нажмите и удерживайте клавишу <b>Volume Up</b> (Увеличить громкость)
Воспроизведение предыдущей музыкальной композиции в категории	Нажмите и удерживайте клавишу <b>Volume Down</b> (Уменьшить громкость)


## Советы по работе с видео

Чтобы	Сделайте следующее
Приостановить или продолжить воспроизведение видео	Нажмите кнопку  в верхней части устройства BlackBerry®
Регулировка уровня громкости во время просмотра видео	Нажмите клавиши <b>Volume (Громкость)</b> на правой стороне устройства


# Основы работы с обозревателем







## Посещение веб-страницы

В зависимости от поставщика услуг беспроводной связи, на вашем устройстве BlackBerry® могут отображаться несколько обозревателей. Для получения дополнительной информации о плате, взимаемой за пользование тем или иным обозревателем, обращайтесь к поставщику услуг беспроводной связи.

1. На главном экране щелкните значок **Обозреватель**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Если на экране появляется поле веб-адреса, введите веб-адрес.
  - Если поле веб-адреса не появляется на экране, нажмите клавишу . Щелкните **Перейти**. Введите веб-адрес.
3. Нажмите клавишу **Enter** (Ввод).

## Советы по работе с обозревателем

Чтобы	Сделайте следующее
Переход на требуемую веб-страницу	Нажмите клавишу 

Чтобы	Сделайте следующее
Вставка точки (.) в поле веб-адреса	Нажмите клавишу 
Вставка символа (/) в поле веб-адреса	Нажмите клавишу <b>Shift</b>  и клавишу 
Добавление закладки	Нажмите клавишу 
Просмотр списка закладок	Нажмите клавишу 
Остановка загрузки веб-страницы	Нажмите клавишу 



# Основные сведения о соединении Wi-Fi

## Подключение к сети Wi-Fi

1. На главном экране щелкните значок **Управление подключениями**.
2. Щелкните **Настроить сеть Wi-Fi**.
3. Выполните одно из следующих действий:
  - Щелкните **Поиск сетей**. Выберите сеть.
  - Щелкните **Добавить сеть вручную**. Введите имя сети. Щелкните **Добавить**.
  - При использовании беспроводной точки доступа или маршрутизатора, включенного с помощью Wi-Fi Protected Setup™, щелкните **Настройка кнопки Push**.
4. Выполните инструкции на экране.
5. При появлении запроса о сохранении профиля сети Wi-Fi® щелкните **Далее**, и в дальнейшем устройство BlackBerry® будет автоматически подключаться к сети Wi-Fi.

6. Нажмите **Готово**.

Чтобы изменить свои настройки сети Wi-Fi, на главном экране щелкните значок **Управление подключениями**. Щелкните **Параметры Wi-Fi**.

## Индикаторы соединения Wi-Fi

Индикаторы в верхней части главного экрана отображают сведения о соединении Wi-Fi® для района, в котором используется устройство BlackBerry®.



+ Возможны отправка и получение писем эл. почты и использование обозревателя через соединение Wi-Fi.



+ Устройство подключено к сети Wi-Fi, но доступ к службам BlackBerry через соединение Wi-Fi отсутствует.






Соединение с сетью Wi-Fi включено, однако вы находитесь вне зоны действия сети Wi-Fi.

---

# Персональная настройка устройства

## Изменение обоев

1. На главном экране нажмите клавишу  .
2. Щелкните **Параметры**.
3. Щелкните **Обои**.
4. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы выполнить съемку, щелкните **Камера**. Щелкните значок камеры.
  - Чтобы выбрать уже сделанный снимок, щелкните снимок.
  - Чтобы выбрать стандартное изображение, щелкните **Изображения**. Выберите изображение.
5. Нажмите клавишу  .
6. **Установите как обои**.
7. Для возврата к главному экрану дважды нажмите клавишу  .



# О программном обеспечении BlackBerry Desktop Software

Программное обеспечение BlackBerry® Desktop Software можно использовать для зарядки устройства BlackBerry, резервного копирования и восстановления данных устройства, синхронизации встреч в календаре, музыки, изображений и др. между устройством и компьютером.



Дополнительную информацию см. в интерактивной справке в приложении BlackBerry® Desktop Manager.

## Системные требования: BlackBerry Desktop Software

- Компьютер 486 или выше, совместимый с Intel® и поддерживающий стандарт USB 1.1 или выше
- Windows® XP и выше или Mac 10.5.5 и выше
- *Компакт-диск с утилитами для пользователя BlackBerry®*

- На компьютерах Windows: iTunes 7.2 и выше или Windows Media® Player 10 и выше
- На компьютерах Mac: iTunes 7.7 и выше

## Установите программное обеспечение BlackBerry Desktop Software

Программное обеспечение BlackBerry® Desktop Software можно установить с *компакт-диска с утилитами для пользователя BlackBerry®* или с веб-сайта [www.blackberry.com/softwaredownloads](http://www.blackberry.com/softwaredownloads).

1. Если устройство BlackBerry подключено к компьютеру, отключите его.
2. Вставьте *компакт-диск с утилитами для пользователя BlackBerry* в привод для компакт-дисков в компьютере.
3. Щелкните **BlackBerry Desktop Software**.
4. Выполните инструкции на экране.
5. Если вы используете компьютер с системой Windows®, в окне "Параметры интеграции" выберите опцию **Связать с личной учетной записью**, если только вы не являетесь корпоративным пользователем и ваша рабочая учетная запись эл. почты не связана с BlackBerry® Enterprise Server. Для получения дополнительной информации обратитесь к системному администратору.

6. При появлении соответствующего приглашения перезагрузите компьютер.
7. По окончании установки подключите свое устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.

Если программа BlackBerry® Desktop Manager не запустится автоматически, выполните следующие действия:

- Если вы пользуетесь компьютером с системой Windows, щелкните **Пуск > Программы > BlackBerry > Desktop Manager**.
- Если вы пользуетесь компьютером с системой Mac, в папке **Приложения** щелкните значок **BlackBerry Desktop Manager**.

## Установка медиа-карты

Вы можете воспользоваться медиа-картой microSD, чтобы хранить больше медиа-файлов, например песен или изображений. Медиа-карта может продаваться отдельно от устройства BlackBerry®.

Установка медиа-карты



Извлечение медиа-карты



Чтобы извлечь медиа-карту, нажмите на нее, а затем вытяните.

## Синхронизация медиа-файлов

Если вы пользуетесь компьютером с системой Mac, вы можете синхронизировать только музыку.

1. Подключите устройство BlackBerry® к компьютеру.
2. На компьютере откройте приложение BlackBerry® Desktop Manager.
3. Выполните одно из следующих действий:
  - Если вы пользуетесь компьютером с системой Windows®, щелкните **Мультимедиа**.
  - Если вы пользуетесь компьютером с системой Mac, на левой панели раздела Медиа щелкните **Музыка**.

Дополнительную информацию см. в интерактивной справке в приложении BlackBerry Desktop Manager или на веб-сайте <http://www.blackberry.com/go/mediaplayer>.

## Переключение устройств

При переключении с устройства BlackBerry®, связанного с существующим адресом эл. почты (например, учетной записью эл. почты Google Mail™ или Windows Live™ Hotmail®) на новое устройство BlackBerry, выполните следующие действия:





1. На компьютере откройте приложение BlackBerry® Desktop Manager. Мастер переключения устройств используется для переноса данных с предыдущего устройства на новое устройство. Дополнительную информацию см. в интерактивной справке в приложении BlackBerry Desktop Manager.
2. На новом устройстве, на главном экране или в папке **Установка**, откройте приложение настройки эл. почты и следуйте указаниям. Если вы не получаете сообщения с указаниями или отклоняете их, электронные сообщения не будут отправляться на новое устройство, пока процесс переключения устройств не будет выполнен вручную. При покупке или продаже ранее используемого устройства BlackBerry, которое обычно подключается к сети CDMA, обратитесь к поставщику услуг беспроводной связи для выполнения процесса переключения устройств.
3. Удалите данные с предыдущего устройства, выполнив очистку безопасности. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя устройства.

Также можно импортировать данные с предыдущего устройства BlackBerry, устройства Palm® или устройства под управлением операционной системы Windows Mobile® на новое устройство BlackBerry с помощью приложения BlackBerry Desktop Manager.

## Переключение устройства вручную

Если при доступе в приложение настройки эл. почты не предложение о переключении устройства не отобразилось или было отклонено, необходимо выполнить переключение устройства вручную.

Для завершения этого задания необходимо знать PIN-код для нового устройства BlackBerry® и, в зависимости от поставщика услуг беспроводной связи, для нового устройства IMEI, ESN или MEID. Чтобы найти требуемую информацию об устройстве на новом устройстве, на главном экране щелкните значок **Параметры**. Щелкните **Состояние**.

1. На главном экране или в папке **Настройка** щелкните значок **Параметры эл. почты**.
2. При необходимости войдите в приложение настройки электронной почты.
3. На экране **Учетные записи эл. почты**, нажмите клавишу .
4. Щелкните **Изменить устройство**.
5. Введите новую информацию об устройстве.
6. Нажмите клавишу .
7. Щелкните **Сохранить**.

# Устранение неисправностей




## Не удается совершать и принимать вызовы, отправлять и получать сообщения

Убедитесь, что устройство BlackBerry® подключено к беспроводной сети. Если в верхней части главного экрана отображается индикатор ВЫКЛ., щелкните значок **Управление подключениями**. Установите флажок рядом с **Сеть мобильной связи**. Должен появиться индикатор беспроводной сети. Если вы находитесь вне зоны действия беспроводной сети, появится индикатор X.

Если вам не удается совершать и принимать вызовы, попытайтесь выполнить следующие действия:

- Убедитесь, что ваша подписка на услуги беспроводной сети включает услуги телефонной связи и голосовой связи.
- Если вы находитесь в другой стране, а параметры Интеллектуального набора номера в устройстве не изменены, то для связи с абонентом наберите его полный телефонный номер, включая код страны и региона.

Если вам не удается отправлять и получать сообщения, попытайтесь выполнить следующие действия:

- Если вы создали на устройстве учетную запись эл. почты при помощи мастера установки, убедитесь, что вы получили сообщение об активации. Если сообщение об активации не было получено, щелкните **Настройка**, находясь на главном экране или в папке. Откройте приложение настройки эл. почты. Нажмите клавишу . Щелкните **Служебные книги**. Щелкните **Отправить служебные книги**.
- Если не было получено сообщение о регистрации от беспроводной сети, на главном экране или в папке щелкните значок **Параметры**. Щелкните **Расширенные параметры**. Щелкните **Таблица маршрутизации узла**. Нажмите клавишу . Щелкните **Зарегистрироваться сейчас**.
- Если вы переключили устройства, убедитесь, что процесс переключения устройств выполнен автоматически или вручную так, чтобы сообщения отправлялись на новое устройство.
- Если пункт отправки сообщения в меню не отображается, убедитесь, что контакту назначен адрес электронной почты или PIN-код.
- Отправьте сообщение еще раз. Откройте сообщение. Нажмите клавишу . Щелкните **Переслать**.
- Если используются фильтры сообщений электронной почты, убедитесь, что параметры фильтра электронной почты установлены правильно.

## Аккумулятор не заряжается

Подробную информацию о зарядке устройства BlackBerry® см. в руководстве пользователя устройства.



# Меры предосторожности

## Ношение устройства

Устройство BlackBerry® может быть доставлено без чехла (решение для ношения устройства на теле снабжено встроенным поясным ремнем). При ношении устройства на теле необходимо всегда помещать устройство в чехол на встроенном поясном ремне, одобренном компанией Research In Motion. Решения по переноске RIM (как одобренные, так и не одобренные RIM), не оснащенные встроенным фиксатором для пояса, НЕ СЛЕДУЕТ носить на теле. Для получения дополнительных сведений по переноске устройства, включая расстояние от тела, см. *Техническая информация и меры предосторожности* буклет, который находится на компакт-диск с утилитами для пользователя BlackBerry® компакт-диск, который прилагается к устройству.

Для приобретения чехлов, утвержденных RIM оснащенных встроенным поясным ремнем, или других дополнительных принадлежностей для устройства, свяжитесь с поставщиком услуг беспроводной связи или посетите веб-сайт [www.shopblackberry.com](http://www.shopblackberry.com).

## Безопасное вождение и использование устройства на ходу

Сконцентрируйтесь на вождении, безопасное вождение является вашей основной обязанностью. Изучите и соблюдайте законы и предписания, относящиеся к использованию беспроводных устройств при вождении транспортного средства.

Компания Research In Motion рекомендует не использовать устройство BlackBerry® во время вождения. Предпочтительно, чтобы ваше устройство вместо вас использовал пассажир. Если это невозможно, перед использованием устройства остановите транспортное средство в безопасном месте.

Старайтесь не использовать устройство на ходу или во время занятия, требующего повышенной концентрации внимания. Невнимательность на дороге или в местах скопления пешеходов может привести к тяжелым телесным повреждениям.

Важную информацию по обеспечению безопасности при вождении см. в буклете *Техническая информация и меры предосторожности*, который находится на компакт-диске с утилитами для пользователя BlackBerry®.



## Данные об удельной мощности поглощения излучения

Устройство BlackBerry® представляет собой радиопередатчик и приемник. Оно спроектировано и изготовлено таким образом, что не превышает предельные энергетические уровни радиочастотного (РЧ) излучения, установленные Федеральной комиссией по связи (FCC) правительства США, министерством промышленности Канады (IC), и рекомендации Совета Европейского Союза. В стандарте на допустимое излучение беспроводных устройств применяется единица измерения, называемая удельной мощностью поглощения излучения (SAR).

Модель устройства BlackBerry соответствует правительственным требованиям к уровню радиочастотного (РЧ) излучения. Дополнительную информацию о данных соответствия удельной мощности поглощения излучения требованиям нормативов по данному устройству BlackBerry см. в буклете *Техническая информация и меры предосторожности*, который находится на компакт-диске с утилитами для пользователя BlackBerry®.

## Помехи для электронного оборудования

Большая часть современного электронного оборудования экранирована от воздействия радиочастотных (РЧ) сигналов. Однако некоторое электронное оборудование, в том числе медицинские устройства, может

быть не экранировано от воздействия РЧ-сигналов устройства BlackBerry®. Для получения дополнительной информации см. буклет *Техническая информация и меры предосторожности* , который находится на компакт-диске с утилитами для пользователя BlackBerry®. .

# Официальное уведомление

©2009 Research In Motion Limited. Все права защищены. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ и другие товарные знаки, названия и логотипы являются собственностью компании Research In Motion Limited и зарегистрированы и/или используются в таком качестве на территории США и других стран.

Bluetooth является товарным знаком компании Bluetooth SIG.. Google Mail является торговым знаком Google Inc. Intel является торговым знаком of Intel Corporation.. Microsoft, Hotmail, Windows, Windows Live и Windows Mobile являются торговыми знаками Microsoft Corporation.. Palm является товарным знаком Palm Trademark Holding Company, LLC. Wi-Fi и Wi-Fi Protected Setup являются торговыми знаками Wi-Fi Alliance. Все остальные торговые знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Компоненты BlackBerry® Device Software защищены авторским правом The FreeType Project © 2007-2008 ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Все права защищены.

Смартфон и другие устройства BlackBerry, и/или связанное с ним программное обеспечение защищены авторским правом, международными договорами и разнообразными патентами, в том числе одним или несколькими из следующих американских патентов: 6,278,442; 6,271,605; 6,219,694; 6,075,470; 6,073,318; D445,428; D433,460; D416,256. Другие патенты уже зарегистрированы или находятся на стадии регистрации в США и других странах мира. Список патентов компании RIM (именуемой так в дальнейшем) доступен для ознакомления по адресу: [www.rim.com/patents](http://www.rim.com/patents).

Вся приведенная здесь документация, а также документация, доступная на сайте [www.blackberry.com/go/docs](http://www.blackberry.com/go/docs), предоставляется на условии "КАК ЕСТЬ" и "КОГДА ДОСТУПНО" и предоставляется без условий, одобрений, гарантий любого рода и заявлений компанией Research In Motion Limited и ее дочерними компаниями (далее — "RIM"). RIM не несет ответственности за любые типографские, технические и иные ошибки, неточности или упущения, допущенные в данном документе. В целях защиты конфиденциальной информации, информация, являющейся собственностью компании RIM, и/или коммерческой тайны от разглашения, в данном документе некоторые аспекты технологии RIM приводятся в обобщенном виде. Компания RIM оставляет за собой право периодически изменять

информацию, содержащуюся в данном документе, однако, это не означает, что компания берет на себя обязательство изменять, обновлять, улучшать или вносить иные изменения и дополнения в данный документ на временной или постоянной основе.

Данный документ может содержать ссылки на сторонние источники информации, аппаратные средства или программное обеспечение, продукцию или услуги, включая отдельные их компоненты и содержание, защищенное авторским правом, и/или сторонние веб-сайты (далее совместно – "Продукция и услуги сторонних организаций"). Компания RIM не контролирует и не несет ответственности за Продукцию и услуги сторонних организаций, включая, помимо прочего, их содержание, точность, соответствие законодательству по защите авторских прав, соответствие нормативам, исполнение, достоверность, законность, соответствие правилам приличия, ссылки или любой другой аспект. Указание в настоящем документе на Продукцию и услуги сторонних организаций не означает подтверждения качества Продукции и услуг сторонних организаций, а также самой сторонней организации компанией RIM.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, КОГДА ЭТО ЗАПРЕЩЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ В ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ, НАСТОЯЩИМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ УСЛОВИЯ, ПОДТВЕРЖДЕНИЯ КАЧЕСТВА, ГАРАНТИИ, ЗАВЕРЕНИЯ ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЯ ЛЮБОГО СВОЙСТВА, ПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ УСЛОВИЯ, ПОДТВЕРЖДЕНИЯ КАЧЕСТВА, ГАРАНТИИ, ЗАВЕРЕНИЯ ИЛИ ГАРАНТИИ СРОКА СЛУЖБЫ, ПРИГОДНОСТИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОСТИ КАЧЕСТВА ИЛИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К ПОЛОЖЕНИЯМ ТОГО ИЛИ ИНОГО ДОКУМЕНТА, ВОЗНИКШИЕ В ХОДЕ СДЕЛКИ, А ТАКЖЕ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДОКУМЕНТУ ИЛИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ, К РАБОТЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ОБОРУДОВАНИЮ, ОКАЗАНИЮ УСЛУГ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К ПРОДУКЦИИ И УСЛУГАМ СТОРОННИХ ОРГАНИЗАЦИЙ. ВЫ МОЖЕТЕ РАСПОЛАГАТЬ И ДРУГИМИ ПРАВАМИ, ПОМИМО УКАЗАННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ ИЛИ РЕГИОНА. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ МОЖЕТ БЫТЬ ЗАПРЕЩЕНО ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ. В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ЗАКОНОМ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДОКУМЕНТАЦИИ, В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ОНИ НЕ МОГУТ ИСКЛЮЧАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАННЫМ ВЫШЕ, НО МОГУТ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНЫ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕВЯТИ (90) ДНЕЙ С ДАТЫ ПЕРВОГО ПРИОБРЕТЕНИЯ ДОКУМЕНТА ИЛИ ОБЪЕКТА, СТАВШЕГО ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИИ.

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ В ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ RIM НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОГО РОДА УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ДАННОЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ ИЛИ ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, РАБОТОЙ ИЛИ ОТКАЗОМ ОТ РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, АППАРАТНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, УСЛУГ ИЛИ ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ СТОРОННИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ИЗ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ НИЖЕ УБЫТКОВ: ПРЯМЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ, ПРИМЕРНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ И ШТРАФНЫЕ, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ ОЖИДАЕМУЮ ЭКОНОМИЮ, ПЕРЕРЫВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРЮ ДЕЛОВОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОТЕРЮ КОММЕРЧЕСКОЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ДАННЫХ, ПРОБЛЕМЫ В РАБОТЕ ПРИЛОЖЕНИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ СОВМЕСТНО С ПРОДУКЦИЕЙ ИЛИ УСЛУГАМИ КОМПАНИИ RIM, ИЗДЕРЖКИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРОСТОЯ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ КОМПАНИИ RIM ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИХ ЧАСТИ ИЛИ УСЛУГИ ЭФИРНОГО ВРЕМЕНИ, СТОИМОСТЬ ЗАМЕНЫ ТОВАРОВ, СТОИМОСТЬ ПОКРЫТИЯ, ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ УСЛУГ, СТОИМОСТЬ КАПИТАЛА, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ВИДЫ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ТАКИЕ УБЫТКИ ПРОГНОЗИРУЕМЫМИ ИЛИ НЕТ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ RIM БЫЛА ПОСТАВЛЕНА В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ В ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ, КОМПАНИЯ RIM НЕ НЕСЕТ ПЕРЕД ВАМИ ИНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОБЯЗАННОСТЕЙ И ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В РАМКАХ КОНТРАКТА, ДЕЛИКТНОГО ИЛИ ИНОГО ПРАВА, ВКЛЮЧАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ХАЛАТНОСТИ И ПРЯМУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

ОГРАНИЧЕНИЯ, ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ, ПРИМЕНЯЮТСЯ: (А) НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ОСНОВАНИЯ ИСКА, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ПРЕТЕНЗИИ С ВАШЕЙ СТОРОНЫ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, НАРУШЕНИЕ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА, ХАЛАТНОСТЬ, ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ, ПРЯМУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, И ОСТАЮТСЯ В СИЛЕ ПРИ СУЩЕСТВЕННОМ НАРУШЕНИИ ИЛИ НАРУШЕНИЯХ ИЛИ НЕИСПОЛНЕНИИ ОСНОВНОЙ ЦЕЛИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА ИЛИ НЕПРИМЕНЕНИИ СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В НЕМ; И (В) К КОМПАНИИ RIM И ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫМ ЛИЦАМ, ИХ ПРЕЕМНИКАМ, ПРАВОПРЕЕМНИКАМ, АГЕНТАМ, ПОСТАВЩИКАМ (ВКЛЮЧАЯ

ПОСТАВЩИКОВ УСЛУГ ЭФИРНОГО ВРЕМЕНИ), УПОЛНОМОЧЕННЫМ ДИСТРИБЬЮТЕРАМ КОМПАНИИ RIM (ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЯ ПОСТАВЩИКОВ УСЛУГ ЭФИРНОГО ВРЕМЕНИ) И ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ДИРЕКТОРАМ, СОТРУДНИКАМ И НЕЗАВИСИМЫМ ПОДРЯДЧИКАМ.

ПОМИМО УКАЗАННЫХ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЙ, ДИРЕКТОРА, СЛУЖАЩИЕ, АГЕНТЫ, ДИСТРИБЬЮТЕРЫ, ПОСТАВЩИКИ, НЕЗАВИСИМЫЕ ПОДРЯДЧИКИ КОМПАНИИ RIM ИЛИ ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫХ ЛИЦ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВОЗНИКАЮЩИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ В СВЯЗИ С НЕЙ.

Перед подпиской, установкой или использованием Продукции и услуг сторонних организаций ваша обязанность заключается в том, чтобы обеспечить согласие вашего поставщика эфирных услуг на поддержку всех соответствующих функций. Некоторые поставщики беспроводных услуг не предоставляют возможность обзора Интернета при подписке на Интернет-службу BlackBerry® Internet Service. Проверьте условия доступа, роуминга, тарифные планы и возможности, предоставляемые вашим поставщиком услуг. Во избежание нарушений прав третьих сторон при установке или использовании Продукции и услуг сторонних организаций с продукцией и услугами компании RIM, может потребоваться наличие одной или нескольких лицензий на использование патентов, торговых знаков, авторских прав и других лицензионных соглашений. Вы несете единоличную ответственность за решение о том, использовать ли Продукцию и услуги сторонних организаций, а также требуются ли для этого лицензии третьих сторон. При необходимости их получения вы несете ответственность за данные действия. Вам не следует устанавливать или использовать Продукцию и услуги сторонних организаций до получения вами всех необходимых лицензий. Любая Продукция или услуги сторонних организаций, представленные с продукцией и услугами компании RIM, предоставляются для удобства пользователей на условиях "КАК ЕСТЬ" без выраженных или подразумеваемых условий, подтверждений качества, гарантий, заверений и заявлений любого свойства, и компания RIM не несет ответственности за Продукцию и услуги сторонних организаций. Условия использования вами Продукции и услуг сторонних организаций регламентируются условиями отдельных лицензий и прочих соглашений, применимых к ним, с третьими сторонами, а также зависят от вашего согласия с этими условиями, кроме случаев, прямо оговоренных в лицензиях и других соглашениях с компанией RIM.

Для некоторых функций, приведенных в данном документе, требуется минимальная версия программного обеспечения BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software или BlackBerry® Device Software.

Условия использования продукции и услуг RIM отдельно оговорены в лицензии или другом применимом соглашении. НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ НЕ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ И НЕ ИМЕЕТ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОЙ СИЛЫ ОТНОСИТЕЛЬНО ПИСЬМЕННЫХ СОГЛАШЕНИЙ И ГАРАНТИЙ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ RIM НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАКОЙ-ЛИБО ПРОДУКЦИИ ИЛИ УСЛУГ КОМПАНИИ, ПОМИМО НАСТОЯЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ.

Номер модели смартфона BlackBerry® Bold™ 9700: RCM71UW или RCN71UW

**CE0168!** Это Wi-Fi@-совместимое устройство, на использование которого в некоторых государствах-членах Европейского сообщества накладываются ограничения.

Research In Motion Limited  
295 Phillip Street  
Waterloo, ON N2L 3W8  
Канада

Research In Motion UK Limited  
Centrum House  
36 Station Road  
Egham, Surrey TW20 9LF  
Великобритания

Опубликовано в Канаде